S. R.

CONSULADO GERAL DE PORTUGAL
NEWARK
The Legal Center at One Riverfront Plaza
Newark, NJ 07102
USA



Uma estrelinha a PISCar há 100 anos

Festejamos este ano um século de vida do PISC - *Portuguese Instructive Social Club,* um dos esteios e referências da comunidade portuguesa de Elizabeth e de New Jersey.

Celebramos um século de vitalidade, um século de dinamismo, um século de solidariedade, um século de voluntarismo, um século de portugalidade, um século de união. Mas também um século de mudanças e de memórias.

O PISC é união: união de portugueses e luso-americanos; união de culturas; união de gerações. O PISC é solidez: solidez de direções; solidez de sócios e colaboradores; solidez de instalações. O PISC é, acima de tudo, a casa e o ponto de encontro dos portugueses e luso-americanos de Elizabeth.

Durante este século de existência, o PISC resistiu a tudo. Nunca entrou em crises profundas. Nunca sofreu grandes divisões. Soube adaptar-se aos tempos. Soube manter-se vivo e vital.

O PISC é o segundo clube mais antigo nos EUA de portugueses vindos de Portugal Continental, o segundo a celebrar o seu Centenário. E para mim, enquanto representante de Portugal, é um privilégio e uma sorte poder estar presente no Centenário dos 2 maiores clubes portugueses de New Jersey.

Parabéns a todos os presidentes do clube, a todos os dirigentes e ex-dirigentes, a todos os sócios e colaboradores. E, sobretudo, a todos os voluntários anónimos, que mantêm o clube a funcionar, sem esperarem nada em troca: os que abrem a porta de manhã cedo, os que fazem reparações, os que fazem compras, os que servem no bar, os que cozinham…

Parabéns a todos os que sentem, vivem e dão vida ao PISC: os antigos, os presentes e os vindouros.

Que a feliz estrelinha do PISC continue a PISCar durante muitos anos.

Venham mais 100!

Pedro Monteiro

Cônsul Geral de Portugal em Newark